EFL TEACHER COGNITION IN GRAMMAR TEACHING: AN INVESTIGATION IN THE SAUDI ARABIAN BILINGUAL EDUCATIONAL CONTEXT AT UNIVERSITY LEVEL

IFTIKHAR AHMAD

Doctor of Philosophy

UNIVERSITI MALAYSIA PAHANG



SUPERVISORS' DECLARATION

We hereby declare that we have checked this thesis and in our opinion, this thesis is adequate in terms of scope and quality for the award of the degree of Doctor of Philosophy in Applied Linguistics.

(Supervisor's Signature)

Full Name : DR. NOOR RAHA MOHD RADZUAN

Position : SENIOR LECTURER

Date : FEBRUARY 2019

(Co-supervisor's Signature)

Full Name : DR MOHD GHANI BIN AWANG

Position : PROFESSOR

Date : FEBRUARY 2019



STUDENT'S DECLARATION

I hereby declare that the work in this thesis is based on my original work except for quotations and citations which have been duly acknowledged. I also declare that it has not been previously or concurrently submitted for any other degree at Universiti Malaysia Pahang or any other institutions.

(Student's Signature)

Full Name : IFTIKHAR AHMAD

ID Number : PBS 14012

Date : FEBRUARY 2019

EFL TEACHER COGNITION IN GRAMMAR TEACHING: AN INVESTIGATION IN THE SAUDI ARABIAN BILINGUAL EDUCATIONAL CONTEXT AT UNIVERSITY LEVEL

IFTIKHAR AHMAD

Thesis submitted in fulfillment of the requirements for the award of the degree of Doctor of Philosophy

Centre for Modern Languages & Human Sciences
UNIVERSITI MALAYSIA PAHANG

FEBRUARY 2019

ACKNOWLEDGEMENTS

All praise be to Almighty Allah, the Beneficent, the Merciful, who provides me the perseverance in this long journey to get the highest scholarship.

My sincere and profound thanks go to my supervisor, Dr Noor Raha Binti Mohd Radzuan, for her invaluable advice and unfailing support. It was a privilege to work with her.

My special thanks go to Dr Sabboor Hussain with whom I was fortunate to discuss my thesis. His expert guidance and continuous support in every step of the thesis made it possible for me to complete my thesis. He has always been a source of inspiration for me.

I express my heartfelt gratitude to Dr Mohd Salim, Dr Ayesha Sabboor, Madam Mumtaz Jaffery and Mr Zakir Shah for helping me in collecting data. I thank them all for their sincere help and for giving me some of their precious time.

I am grateful to all those teachers who participated in this study by giving their time and sharing their professional expertise. This study would not have been possible without the generosity of the teachers who agreed to be interviewed and allowed me to visit their classes. Their teaching philosophies are the central part of this study. I am also thankful to the students and administrators who willingly gave their time to be interviewed and provided me insight about contextual factors.

Last but not the least, this project would not have been accomplished without the persistent support and encouragement of my wife.

ABSTRAK

Kajian ini ialah satu penyelidikan terhadap aspek kognisi guru dalam pengajaran tatabahasa bagi bahasa Inggeris Sebagai Bahasa Asing atau English as a Foreign Language (EFL) kepada para pelajar universiti di Arab Saudi. Seperti yang didapati daripada tinjauan literatur, sungguhpun terdapat banyak penyelidikan yang telah dijalankan terhadap domain kognisi guru dalam konteks tatabahasa, namun sedikit sahaja kajian yang menyelidiki domain ini dalam konteks dwibahasa yang melibatkan EFL. Oleh yang demikian, kajian ini bertujuan mendalami aspek berkaitan dengan kepercayaan dan amalan guru-guru EFL dalam pengajaran dan peranan kedwibahasaan dalam pengajaran tatabahasa. Kajian ini menggunakan kaedah bercampur yang merangkumi soal selidik kepercayaan guru, pemerhatian berstruktur di dalam bilik darjah dan temu bual separa berstruktur. Sampel kajian terdiri daripada 132 orang guru dalam kalangan penutur asli bahasa Arab dan guru EFL dalam kalangan bukan penutur asli bahasa Arab untuk soal selidik. Lapan orang guru terlibat dalam setiap pemerhatian berstruktur bagi mendapatkan sampel soal selidik sementara pensampelan tujuan digunakan bagi mendapatkan sampel untuk pemerhatian dan temu bual. Sampel itu juga terdiri daripada empat pelajar dan empat pentadbir, yang ditemuramah untuk mengukur dan mengesahkan faktor-faktor kontekstual yang mempengaruhi kognisi mereka dalam mengajar tatabahasa kepada pelajar universiti di Arab Saudi. Keputusan kajian menunjukkan bahawa kepercayaan guru berpunca daripada idealisasi proses pengajaran tatabahasa yang menghasilkan beberapa bentuk paradox yang mencerminkan ketaktekalan antara pelbagai kepercayaan yang telah berakar umbi dalam diri mereka dengan kepercayaan yang ingin mereka tonjolkan, agar kelihatan lebih menepati dasardasar institusi. Dengan cara yang sama, beberapa perbezaan antara kepercayaan dan amalan guru tatabahasa telah diterokai. Para guru didapati menonjolkan diri mereka sebagai sebagai pengajar yang inovatif dan mendakwa bahawa mereka yakin terhadap pengajaran tatabahasa berpusatkan pelajar yang menggunakan pendekatan komunikatif sedangkan hakikat sebenarnya yang berlaku ialah pengajaran mereka bersifat berpusatkan guru dan tradisional serta hanya memberi peluang yang sedikit kepada pelajar untuk menggunakan tatabahasa dalam konteks yang sesuai. Kajian ini mendapati bahawa terdapat beberapa faktor dari segi konteks yang menyebabkan perbezaan ini berlaku iaitu agama, budaya, sosial, institusi, dan pelajar yang kurang bermotivasi. Hasil kajian juga menunjukkan bahawa guru-guru yang kurang berpengalaman tidak bertolak ansur dengan kesilapan pelajar dan bersikap tegar dalam pendekatan pengajaran tatabahasa. Hal ini menunjukkan kurangnya pemahaman guru tentang aspek dinamik konteks pengajaran. Dapatan kajian menunjukkan bahawa guru-guru dalam kalangan bukan penutur asli bahasa Arab percaya penggunaan bahasa Arab boleh digunakan tetapi secara terhad dan bijak manakala guru-guru dalam kalangan penutur asli bahasa Arab pula percaya pada penggunaan bahasa Arab yang kerap dalam pengajaran tatabahasa, dan tidak menghadkannya sebagai alat pedagogi dan sokongan kepada pengajaran. Kajian ini adalah penting untuk guru EFL dalam aspek pengajaran tatabahasa kepada pelajar universiti dan juga bagi penggubal dasar untuk memanfaatkan sumber bahasa untuk pengajaran yang lebih berkesan dan cekap. Sumbangan kajian ini adalah kepada penyelidikan kognisi guru dan kaitannya dengan. Kajian ini telah mengemukakan cadangan beberapa prosedur tertentu kepada guru-guru, para pembuat dasar dan juga penggubal sukatan pelajaran untuk memperbaiki pengajaran tatabahasa EFL dalam konteks di Arab Saudi. Kajian ini juga mencadangkan beberapa implikasi terhadap penyelidikan lanjut dalam bidang yang sama.

ABSTRACT

This study is an investigation of EFL teacher cognition in teaching grammar to university students in the Saudi Arabian bilingual educational context. As reflected in literature review, much research has been conducted in the domain of EFL teacher cognition in monolingual context but little in bilingual context. Working on this underresearched area, the present study seeks to understand EFL teachers' beliefs and practices in grammar teaching and the role of their bilinguality in grammar teaching. The study employs a mixed methods approach involving belief questionnaire, structured classroom observations and semi-structured interviews. The sample of the study comprises 132 native Arabic speaking and non-Arab EFL teachers for questionnaire, based on stratified random sampling, and eight teachers each for structured classroom observations and semi-structured interviews, based on purposeful sampling. The sample also consists of four students and four administrators, who were interviewed to triangulate teachers' interviews, and confirm teachers' identification of the contextual factors influencing their cognition in teaching grammar to university students in Saudi Arabia. The results of the study reveal that teachers' beliefs stem from idealization of the grammar teaching process resulting into several paradoxes. The paradoxes reflect inconsistencies between their own deep seated beliefs and the beliefs they perform to project, to be more in line with the institutional policies. In the same way, several differences have been explored between beliefs and practices of grammar teachers. Teachers project themselves as innovative practitioners and claim to believe in teaching grammar through student-centered methods following communicative approach; in reality their practices are teacher-centered and traditional, with little opportunity for students to use grammar in context. The study finds out that these differences are due to the contextual factors: social, institutional, and demotivated students. The results also reveal that less experienced teachers do not tolerate students' errors and are rigid in their grammar teaching approach. This indicates their lack of understanding of the dynamics of the teaching context. The findings indicate that non-Arab teachers believe in limited and judicious use of Arabic, while Arab teachers believe in frequent use of Arabic in grammar teaching, rather than using it as a pedagogical tool and scaffolding. The study is significant for its practical implications for EFL Arab and non-Arab teachers, male and female teachers, and experienced and less-experienced teachers in teaching grammar to university students. The study has suggested procedures for the teachers, policy makers and teacher trainers to improve grammar teaching in the bilingual EFL context in Saudi Arabia. The study has also suggested recommendations for further research in the same area.

TABLE OF CONTENT

DECLARATION

| ACK | KNOWLEDGEMENTS | ii |
|------|------------------------------------|------|
| ABS | STRAK | iii |
| ABS | STRACT | iv |
| TAB | BLE OF CONTENT | v |
| LIST | Γ OF TABLES | X |
| LIST | Γ OF FIGURES | xii |
| LIST | Γ OF ABBREVIATIONS | xiii |
| CHA | APTER 1 INTRODUCTION | 1 |
| 1.0 | Introduction | 1 |
| 1.1 | Background of the Study | 4 |
| 1.2 | Statement of the Problem | 9 |
| 1.3 | Objectives of the Study | 10 |
| 1.4 | Research Questions | 11 |
| 1.5 | Significance of the Study | 11 |
| 1.6 | Delimitation of the Study | 12 |
| 1.7 | Operational Definitions | 13 |
| 1.8 | Summary | 14 |
| CHA | APTER 2 LITERATURE REVIEW | 15 |
| 2.0 | Introduction | 15 |
| 2.1 | Theoretical Framework of the Study | 16 |

| | 2.1.1 | Borg's (2003) Model of Language Teacher Cognition | 16 |
|-----|-------------------------|--|----|
| | 2.1.2 | Engeström's (1987) Activity Theory | 19 |
| | 2.1.3 | Conceptual Framework of the Study | 23 |
| 2.2 | Teach | er Cognition in Grammar Teaching | 25 |
| | 2.2.1 | Teacher Cognition: Terminology and Research | 26 |
| | 2.2.2 | Importance of Grammar Teaching | 27 |
| | 2.2.3 | Teachers' Knowledge of Grammar | 30 |
| | 2.2.4 | Teachers' Beliefs about Grammar Teaching | 31 |
| | 2.2.5 | Teachers' Practices in Grammar Teaching | 34 |
| | 2.2.6 | Error Correction in Grammar Teaching | 37 |
| | 2.2.7 | Contextual Factors and Teacher Cognition in Grammar Teaching | 41 |
| | 2.2.8 | Teaching Experience and Teacher Cognition in Grammar Teaching | 44 |
| 2.3 | Biling | gualism and Foreign Language Teaching | 46 |
| | 2.3.1 | Bilingualism and Bilinguality | 46 |
| | 2.3.2 | Dimensions of Bilinguality | 48 |
| | 2.3.3 | Using L1 in L2 classroom: Facilitator or Deterrent? | 49 |
| 2.4 | Sumn | nary | 52 |
| СНА | PTER 3 | 3 METHODOLOGY | 53 |
| 3.1 | Resea | rch Design | 53 |
| 3.2 | Research Context | | 56 |
| 3.3 | Population and Sampling | | 57 |
| 3.4 | Resea | rch Instruments | 61 |
| | 3.4.1 | Survey Questionnaire | 62 |
| | 3.4.2 | Classroom Observation Checklist | 63 |

| | 3.4.3 So | emi-Structured Interview Protocol | 64 |
|------|------------|--|-----|
| 3.5 | Validity a | and Reliability of the Research Instruments | 66 |
| 3.6 | Pilot Stud | dy | 68 |
| 3.7 | Data Col | lection Procedures | 69 |
| 3.8 | Data Ana | alysis Procedures | 72 |
| 3.9 | Ethical C | Considerations | 75 |
| 3.10 | Summary | ý | 76 |
| CHAI | PTER 4 R | ESULTS | 77 |
| 4.0 | Introduct | ion | 77 |
| 4.1 | Prelimina | ary Tests | 78 |
| | 4.1.1 To | est of Normality | 78 |
| | 4.1.2 To | est of Homogeneity | 79 |
| 4.2 | | between EFL Teachers' Beliefs and Practices in shaping their n in Grammar Teaching | 80 |
| | 4.2.1 St | urvey Questionnaire | 80 |
| | 4.2.2 C | llassroom Observations | 85 |
| 4.3 | Contextu | al Factors and EFL Teacher Cognition in Grammar Teaching | 94 |
| | 4.3.1 La | ack of Societal Support System | 94 |
| | 4.3.2 St | tudents' Negative Attitude | 100 |
| | 4.3.3 U | Infavourable Institutional Policies | 106 |
| | 4.3.4 To | eachers' Efficacy | 113 |
| 4.4 | The Use | of L1 (Arabic) and EFL Teacher Cognition in Grammar Teaching | 117 |
| | 4.4.1 L | 1-use versus L2-use | 118 |
| | 4.4.2 L | imited use of L1 by teachers and students | 121 |
| | 4.4.3 C | Contrastive Grammar Teaching | 123 |

| | 4.4.4 | Teachers use L1 due to students' preference | 124 |
|------|---|---|-----|
| | 4.4.5 | L1-use for explanation of grammar terms | 125 |
| | 4.4.6 | Objectives of L1-use | 126 |
| 4.5 | Teach | ing Experience and EFL Teacher Cognition in Grammar Teaching | 132 |
| | 4.5.1 | Importance of Grammar Teaching in EFL Context | 134 |
| | 4.5.2 | Principles and Practices in EFL Grammar Teaching | 135 |
| | 4.5.3 | Error Correction in EFL Grammar Teaching | 143 |
| | 4.5.4 | Using L1 (Arabic) in EFL Grammar Teaching | 146 |
| 4.6 | Summ | ary | 150 |
| | | | |
| CHAI | PTER 5 | DISCUSSION | 151 |
| 5.1 | Interp | ay between EFL Teachers' Beliefs and Practices in shaping their | |
| | Cogni | tion in Grammar Teaching | 151 |
| 5.2 | Conte | xtual Factors and EFL Teacher Cognition in Grammar Teaching | 158 |
| 5.3 | The U | se of L1 (Arabic) and EFL Teacher Cognition in Grammar Teaching | 162 |
| 5.4 | Teach | ing Experience and EFL Teacher Cognition in Grammar Teaching | 167 |
| 5.5 | Activity Theory Perspective of EFL Teacher Cognition in Grammar | | |
| | Teach | ing | 172 |
| 5.6 | Summ | ary | 175 |
| CHAI | OTED (| CONCLUCION | 176 |
| СНА | TER O | CONCLUSION | 176 |
| 6.0 | Introd | uction | 176 |
| 6.1 | Main 1 | Findings | 177 |
| 6.2 | Recon | nmendations | 179 |
| 6.3 | Pedage | ogical Implications | 182 |
| 6.4 | Limita | tions of the Study and Future Research Directions | 184 |
| REFE | RENC | FS | 186 |

| APPENDIX A RESEARCH CONSENT FORM | 199 |
|---|-----|
| APPENDIX B TEACHER QUESTIONNAIRE | 200 |
| APPENDIX C CLASSROOM OBSERVATIONS CHECKLIST | 203 |
| APPENDIX D SEMI-STRUCTURED INTERVIEW SCHEDULE (teachers) | 204 |
| APPENDIX E SEMI-STRUCUTRED INTERVIEW SCHEDULE (students/administrators) | 205 |
| APPENDIX F VALIDITY AND RELIABILITY ASSESSORS OF THE RESEARCH INSTRUMENTS | 207 |
| APPENDIX G ETHICAL APPROVAL | 208 |
| APPENDIX H LIST OF PUBLICATIONS | 209 |

LIST OF TABLES

| Table 3.1 | Demographic data of teacher respondents for questionnaire | 59 |
|------------|---|-----|
| Table 3.2 | Demographic data of participants for classroom observations | 59 |
| Table 3.3 | Demographic data of teachers for semi-structured interviews | 60 |
| Table 3.4 | Demographic data of students and administrators for semi-structured interviews | 60 |
| Table 3.5 | Tools for each research question | 61 |
| Table 3.6 | Sections in the questionnaire and the number of items | 62 |
| Table 4.1 | Tests of Normality | 78 |
| Table 4.2 | Tests of Homogeneity of Variances | 79 |
| Table 4.3 | One-way ANOVA of EFL teachers' beliefs in grammar teaching | 80 |
| Table 4.4 | Descriptive statistics of EFL teachers' beliefs in grammar teaching approaches and strategies | 81 |
| Table 4.5 | Descriptive statistics of EFL teachers' beliefs in error correction in grammar teaching | 84 |
| Table 4.6 | PPP approach versus Task-Based approach | 86 |
| Table 4.7 | Inductive approach versus Deductive approach | 87 |
| Table 4.8 | Focus on Forms approach versus Focus on Function approach | 88 |
| Table 4.9 | Noticing-Technique | 88 |
| Table 4.10 | Integrate grammar into other language skills | 89 |
| Table 4.11 | Intensive grammar teaching versus Extensive grammar teaching | 89 |
| Table 4.12 | Use teaching aids | 90 |
| Table 4.13 | Tolerate students' errors | 90 |
| Table 4.14 | Teacher Correction versus Peer Correction | 91 |
| Table 4.15 | Feedback is always versus Feedback is when appropriate | 91 |
| Table 4.16 | Immediate Correction versus Delayed Correction | 92 |
| Table 4.17 | Provide Feedback for all errors | 92 |
| Table 4.18 | Direct Correction versus Indirect Correction | 93 |
| Table 4.19 | Use Comments for Correction | 93 |
| Table 4.20 | One-way ANOVA of EFL teachers' beliefs in using L1 in grammar teaching | 118 |
| Table 4.21 | Descriptive statistics of EFL teachers' beliefs in L1-use versus L2-use | 119 |
| Table 4.22 | Descriptive statistics of EFL teachers' beliefs in limited use of L1 by teachers and students | 121 |

| Table 4.23 | Descriptive statistics of EFL teachers' beliefs in comparing the two language systems | 123 |
|------------|---|-----|
| Table 4.24 | Descriptive statistics of EFL teachers' beliefs in the use of Arabic due to students' preference | 124 |
| Table 4.25 | Descriptive statistics of EFL teachers' beliefs in the use of Arabic for explanation of grammar terms | 125 |
| Table 4.26 | Descriptive statistics of EFL teachers' beliefs about objectives of L1-use | 126 |
| Table 4.27 | One-way ANOVA of Arab and non-Arab experienced and less-experienced EFL teachers' beliefs in teaching grammar | 133 |
| Table 4.28 | Descriptive statistics of experienced and less-experienced teachers' beliefs in importance of grammar teaching in EFL context | 134 |
| Table 4.29 | Descriptive statistics of experienced and less-experienced teachers' beliefs in traditional and modern grammar teaching | 135 |
| Table 4.30 | Descriptive statistics of experienced and less-experienced teachers' beliefs in approaches of grammar teaching | 137 |
| Table 4.31 | Descriptive statistics of experienced and less-experienced teachers' beliefs in teaching grammar separately or integrate it | 139 |
| Table 4.32 | Descriptive statistics of experienced and less-experienced teachers' beliefs in intensive grammar teaching | 140 |
| Table 4.33 | Descriptive statistics of experienced and less-experienced teachers' beliefs in the use of teaching aids in grammar teaching | 142 |
| Table 4.34 | Descriptive statistics of experienced and less-experienced teachers' beliefs in error correction in grammar teaching | 143 |
| Table 4.35 | Descriptive statistics of experienced and less-experienced teachers' beliefs in the use of L1 (Arabic) in grammar teaching | 147 |

LIST OF FIGURES

| Figure 2.1 | Teacher cognition, schooling, professional education, | |
|------------|--|-----|
| | contextual factors and classroom practice | 18 |
| Figure 2.2 | Engeström's (1987) Activity theory | 20 |
| Figure 2.3 | Conceptual Framework of the study | 23 |
| Figure 3.1 | Methodological framework of the study | 56 |
| Figure 3.2 | Determines sample size of a known population | 58 |
| Figure 3.3 | Four phases of data collection | 72 |
| Figure 3.4 | A visual model of the coding process in qualitative research | 74 |
| Figure 4.1 | Histogram for teachers' beliefs in grammar teaching | 78 |
| Figure 4.2 | Histogram for teachers' use of Arabic | 79 |
| Figure 4.3 | Histogram for teachers' years of teaching experience | 79 |
| Figure 5.1 | Framework of EFL teacher cognition in grammar teaching | 172 |

LIST OF ABBREVIATIONS

ANOVA Analysis of Variance

CELTA Certificate in English Language Teaching to Adults

EFL English as a Foreign Language

ELT English Language Teaching

ESL English as a Second Language

L1 First Language

L2 Second Language

PPP Presentation, Practice and Production

PYP Preparatory Year Programme

QUAL Qualitative

QUAN Quantitative

SLA Second Language Acquisition

SPSS Statistical Package for Social Sciences

TEFL Teaching English as a Foreign Language

TESOL Teaching English to Speakers of Other Languages

TL Target Language

REFERENCES

- Ahmad, B. H., & Jusoff, K. (2009). Teachers' Code-Switching in Classroom Instructions for Low English Proficient Learners. *English Language Teaching*, 2(2), 49-55.
- Ahmad, I., & Mohd Radzuan, N. R. (2015). EFL Teacher Perceptions of Error Correction in Grammar Teaching: A Case Study. *International Journal of Language Education and Applied Linguistics*, 3, 37-50.
- Al-Azri, R. H., & Al-Rashdi, M. H. (2014). The Effect of Using Authentic Materials in Teaching. *International Journal of Scientific & Technology Research*, 3(10), 249-254.
- Al-Hajailan, T. A. (2003). Teaching English in Saudi Arabia. Riyadh: Aldar Alsawlatia.
- Alijanian, E. (2012). An investigation of Iranian EFL teachers' beliefs about grammar. *Journal of Education and Social Research*, 2(3), 335-340.
- Aljohani, M. A. S. (2012). Grammar Beliefs of in-Service Teachers. *British Journal of Arts and Social Sciences*, 11(1), 96-108.
- Al-Mekhlafi, A. M., & Nagaratnam, R. P. (2012). Difficulties in teaching and learning grammar in an EFL context. *International Journal of Instruction*, 4(2), 69-92.
- Al-Naeem, L. (2007). *Teaching Grammar via the Inductive Approach: A Quantitative Qualitative Study Conducted in an EFL Setting*. (Master's thesis, Imam Muhammad Ibn Saud Islamic University, Riyadh, Saudi Arabia).
- Alnaqueb, A. M. A. (2012). A study of Yemeni English teachers' classroom practices and approaches with special reference to secondary schools in Laboos (PhD thesis, University of Pune, India).
- Al-Nofaie, H. (2010). The attitude of teachers and students towards using Arabic in EFL Classrooms in Saudi public schools-A case study. *Novitas-ROYAL* (*Research on Youth and Language*), 4(1), 64-95.
- Alrashidi, O., & Phan, H. (2015). Education context and English teaching and learning in the Kingdom of Saudi Arabia: An overview. *English Language Teaching*, 8(5), 33-44.
- Al-Seghayer, K. (2011). *English Teaching in Saudi Arabia: Status, Issues, and Challenges*. Riyadh: Hala Print Co.
- Al-Shammari, M. M. (2011). The Use of the Mother Tongue in Saudi EFL Classrooms. *Journal of Research in Educational Psychology*, 4(1), 213-230.
- Andrews, S. (1994). The grammatical knowledge/awareness of native-speaker EFL teachers: What the trainers say. In M. Bygate, A. Tonkyn & E. Williams (Eds.), *Grammar and the Language Teacher* (pp. 69-89). London: Prentice Hall International.
- Andrews, S. (1999). All these like little name things: A comparative study of language teachers' explicit knowledge of grammar and grammatical terminology. *Language Awareness*, 8, 143-159.

- Andrews, S. (2007). Teacher language awareness. Cambridge University Press: Cambridge.
- Anthony, A. B. (2012). Activity Theory as a framework for investigating district-classroom system interactions and their influences on technology integration. *Journal of Research on Technology in Education 44*(4), 335-356.
- Ary, D., Jacobs, L. C., Sorensen, C. & Razavieh, A. (2010). *Introduction to Research in Education* (8th ed.). Belmont, CA, USA: Wadsworth.
- Assalahi, H. M. (2013). Why is the grammar-translation method still alive in the Arab world? Teachers' beliefs and its implications for EFL teacher education. *Theory and Practice in Language Studies*, *3*(4), 589-599.
- Asassfeh, S. M. (2013). Corrective Feedback (CF) and English-Major EFL Learners' Ability in Grammatical Error Detection and Correction. *English Language Teaching*, 6(8), 85-94.
- Atkinson, D. (1987). The mother tongue in the classroom: a neglected resource? *ELT Journal*, 41(4), 241-247.
- Basturkmen, H. (2012). Review of research into the correspondence between language teachers' stated beliefs and practice. *System*, 40(2), 282-295.
- Baetens-Beardsomore, H. (1982). *Bilingualism: Basic Principles*. Clevedon, Avon, England: Multilingual Matters.
- Baker, C. (2011). *Foundations of Bilingual Education and Bilingualism* (5th ed.). Bristol, U.K: Multilingual Matters.
- Batstone, R., & Ellis, R. (2009). Principled grammar teaching. System, 37, 194-204.
- Bloomfield, L. (1933). Language. London: Allen and Unwin.
- Borg, S. (1998). Teachers' pedagogical systems and grammar teaching: A qualitative study. *TESOL Quarterly*, 32(1), 9-38.
- Borg, S. (1999). Teachers' theories in grammar teaching. ELT Journal, 53(3), 157-167.
- Borg, S. (2001). Self-perception and practice in teaching grammar. *ELT Journal*, 55, 21-29.
- Borg, S. (2003). Teacher cognition in grammar teaching: A literature Review. *Language Awareness*, 12(2), 96-108.
- Borg, S. (2006). *Teacher cognition and language education: Research and practice*. London: Continuum.
- Borg, S. (2009). *Introducing language teacher cognition*. Retrieved Nov. 10, 2014 from http://www.education/leeds/ac.uk/research/files/145.pdf
- Borg, S. (2013). *Teacher research in language teaching: A critical analysis*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Borg, S., & Burns, A. (2008). Integrating Grammar in Adult TESOL Classrooms. Applied

- Linguistics 29(3), 456-482. Doi: 10.1093/applin/amn020
- Boroujeni, F. A. (2014). Investigating Controversies in Teaching Grammar: A Case for the Iranian High School Students. *Theory and Practice in Language Studies*, 2(8), 1570-1575.
- Burns, A. (1996). Starting all over again: From teaching adults to teaching beginners. In D. Freeman & J. C. Richard (Eds.), *Teacher learning in language teaching* (pp. 154-177). Cambridge: Cambridge University Press.
- Burns, R. B. (2000). Introduction to Research Methods. (4th ed.). London: Sage Publications.
- Canh, L. V. (2011). Form-focused instruction: A case study of Vietnamese teachers' beliefs and practices (PhD thesis, The University of Waikato, New Zealand).
- Canh, L. V., & Barnard, R. (2009). Teaching grammar: A survey of teachers' attitudes in Vietnam. *The Journal of Asia TEFL*, 6(3), 245-273.
- Carless, D. (2007). The suitability of task-based approaches for secondary schools: perspectives from Hong Kong. *System*, *35*(4), 595-608.
- Chan, K. S. (2015). *Teacher cognition of experienced Taiwanese university teachers of English* (PhD thesis, University of Technology, Sydney).
- Chaudron, C. (1988). Second language classroom: Research on Teaching and Learning. Cambridge: Cambridge University Press.
- Chen, Z., & Goh, C. (2011). Teaching oral English in higher education: challenges to EFL teachers. *Teaching in Higher Education*, 16(3), 333-345.
- Chimbutane, F. (2011). *Rethinking Bilingual Education in Postcolonial Contexts*. Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Chomsky, N. (1965). Aspects of the theory of syntax. Cambridge, Mass.: MIT Press.
- Chowdhury, M. H. (2014). Teaching Grammar in the English Language Classroom in Saudi Universities. *Express, an International Journal of Multi Disciplinary Research*, 1(1), 1-9.
- Chunhong, Z., & Griffiths, C. (2009). Individual Differences in Error Correction Preferences. In Pawlak, M. (Ed.). *New Perspectives on Individual Differences in Language Learning and Teaching* (pp. 305-318). Poznan, Poland: Adam Mickiewicz University.
- Chung, S. (2014). *Pre-service and in-service ESL teachers' beliefs about the use of digital technology in the classroom.* (Master's thesis, Carleton University, Ottawa, Canada).
- Cook, V. J. (Ed.). (2002). Portraits of the L2 user. Cleveland, England: Multilingual Matters.
- Cooper, H., & Hedges, L. V. (1994). *The Handbook of Research Synthesis*. New York: Russel Sage Foundation.
- Corder, S. P. (1992). A role for the mother tongue. In S. Gass, & L. Selinker, (Eds.),

- Language Transfer in Language Learning (pp. 18-31). Amsterdam: John Benjamins.
- Creswell, J. W. (1998). Qualitative inquiry and research design: Choosing among five traditions. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Creswell, J. W. (2009). Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods Approaches (3rd ed.). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Creswell, J. W. (2012). Educational research: planning, conducting, and evaluating quantitative and qualitative research (4th ed.). Boston, MA: Pearson.
- Crookes, G., & Arakaki, L. (1999). Teaching idea sources and work conditions in an ESL program. *TESOL Journal*, 8(1), 15-19.
- Cross, R. (2010). Language teaching as sociocultural activity: Rethinking language teacher practice. *The Modern Language Journal*, 94, 434-452.
- Cuayahuitl, R. E., & Carranza, P. C. (2015). Influence of contextual factors on EFL Mexican teachers' beliefs and the use of textbooks. *HOW*, 22(2), 75-90.
- Denzin, N. K. (2012). Triangulation 2.0. Journal of Mixed Methods Research, 6(2), 80-88.
- Dörnyei, Z. (2007). Research Methods in Applied Linguistics: Quantitative, Qualitative and Mixed Methodologies. Oxford: Oxford University Press.
- Edge, J. (1989). *Mistakes and Correction. Longman Keys to Language Teaching*. Harlow: Longman.
- Edwards, J. (2003). The importance of being bilingual. In J.M. Dewaele, A. Housen, & L. Wei (Eds.), *Bilingualism: beyond basic principles* (pp. 28-42). Clevedon: Multilingual Matters.
- Ellis, E. M. (2003). Bilingualism among Teachers of English as a Second Language: A study of second language learning experience as a contributor to the professional knowledge and belief of teachers of ESL to adults (PhD thesis, Griffith University, Brisbane, Australia).
- Ellis, R. (1984). Classroom Second Language Development. Oxford: Pergamon.
- Ellis, R. (1997). Second Language Acquisition. Oxford: Oxford University Press.
- Ellis, R. (2003). Task-based language learning and teaching. Oxford: Oxford University Press.
- Ellis, R. (2006). Current Issues in the Teaching of Grammar: An SLA Perspective. *TESOL Quarterly*, 40(1), 83-107.
- Engeström, Y. (1987). Learning by Expanding: An Activity Theoretical Approach to Development Research. Hesinki, Finland: Orienta-Konsultit.
- Engeström, Y. (1999). Innovative learning in work teams: Analysing cycles of knowledge creation in practice. In Y. Engeström, R. Miettinen & R. L. Punamaki (Eds.), *Perspectives on Activity Theory* (pp. 371-405). Cambridge: Cambridge University

Press.

- Engeström, Y. (2001). Expansive learning at work: Toward an activity theoretical conceptualization. *Journal of Education and Work, 14*(1), 133-156.
- Ezzi, N. A. A. (2012). Yemeni Teachers' Beliefs of Grammar Teaching and Classroom Practices. *English Language Teaching*, *5*(8), 170-184.
- Farrelly, R. E. (2012). Emerging from the echo chamber: an activity theory perspective on L2 teachers of adult emergent readers (PhD thesis, The University of Utah, Utah, United States).
- Ferris, D. R. (2002). *Treatment of error in second language student writing*. Ann Arbor, MI: The University of Michigan Press.
- Ferro, M. S. (2014). Chinese Language Teachers' Pedagogical Beliefs and Self-Reported Implementation of Standards-Based, Learner-Centered Instruction in the United States (PhD thesis, George Mason University, United States).
- Fraenkel, J. R., & Wallen, N. E. (2003). *How to design and evaluate research in education*. New York: McGraw-Hill.
- Freeman, D., & Richards, J. C. (1996). *Teacher learning in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gabillon, Z. (2013). A Synopsis of L2 Teacher Belief Research. *Belgrade International Conference on Education 2013, Belgrade, Serbia*. Retrieved December 7, 2014 from https://halshs.archivesouvertes.fr/file/index/docid/940593/filename/1. Z.Gabillon A Synopsis of L2 Teacher Belief Research BICE Conference.pdf
- Gilje, T. M. (2011). Teacher cognition and the teaching of EFL reading at the Norwegian intermediate level (Master's thesis, University of Stavanger, Norway).
- Grami, M. A. G. (2010). *The Effects of Integrating Peer Feedback into University-Level ESL Writing Curriculum: A Comparative Study in a Saudi Context* (PhD thesis. Newcastle University, Newcastle upon Tyrne, United Kingdom).
- Greggio, S., & Gil, G. (2007). Teachers' and learners' use of code switching in the English as a Foreign language classroom: a qualitative study. *Linguagem & Ensino*, 10(2), 371-393.
- Griffee, D. T. (2012). *An Introduction to Second Language Research Methods: Design and Data.* Berkeley, CA: TESL-EJ Publications.
- Hakuta, K., & Garcia, E. E. (1989). Bilingualism and Education. *American Psychologist*, 44(2), 374-379.
- Hall, G. (2011). *Exploring English Language Teaching: Language in Action*. New York, NY: Routledge.
- Hamers, J. F., & Blanc, M. H. A. (2000). *Bilinguality and Bilingualism* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

- Hamid, M. R. (2017). Data collection and analysis. University Malaysia Pahang: Kuantan.
- Harbord, J. (1992). The use of the mother tongue in the classroom. *ELT Journal*, 46(4), 350-355.
- Harmer, J. (2001). *The practice of English Language Teaching*. London: Pearson Education Limited.
- Hasan, H., & Kazlauskas, A. (2014). Activity Theory: who is doing what, why and how. In H. Hasan (Eds.), *Being Practical with Theory: A Window into Business Research* (pp. 9-14). Wollongong, Australia: THEORI.
- Hashim, N. H., & Jones, M. L. (2007). Activity Theory: A framework for qualitative analysis. *4th International Qualitative Research Convention (QRC)*, 3-5 September, 2007, PJ Hilton, Malaysia.
- Haugen, E. (1953). *The Norwegian Language in America*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Hill, S. L. (2014). *Teacher Cognition: Four Case Studies of Teachers in Low-Ses Schools* (PhD thesis, Washington State University, United States).
- Hitchcock, G., & Hughes, D. (1995). Research and the teacher (2nd ed.). London: Routledge.
- Hos, R., & Kekec, M. (2014). The mismatch between non-native English as a foreign Language (EFL) teachers' grammar beliefs and classroom practices. *Journal of Language Teaching and Research*, 5(1), 80-87.
- Hsu, C. H. (2013). Revisiting causes of grammatical errors for ESL teachers. *Educational Research*, 4(6), 513-516.
- Jackson, P. W. (1968). Life in classrooms. New York: Holt, Rinehart and Winston.
- Jalalifarahani, M., & Azizi, H. (2012). The efficacy of peer vs. teacher response in enhancing grammatical accuracy & general writing quality of advanced vs. elementary proficiency EFL learners. 2012 International Conference on Language, Medias and Culture 33, 88-92. Retrieved March 18, 2014 from http://www.ipedr.com/vol33/018-ICLMC2012-L10005.pdf
- Jamalzadeh, M., & Shahsavar, Z. (2015). The effects of contextual factors on teacher's beliefs and practices. *Precedia-Social and Behavioral Sciences* 192, 166-171.
- Javid, C. Z. (2014). Perceptive determination of Saudi EFL learners about the characteristics of an ideal English language teacher. *Research on Humanities and Social Sciences* 4(8), 42-53.
- Javid, C. Z., Farooq, U., & Gulzar, M. A. (2012). Saudi English-major undergraduates and English Teachers' perceptions regarding effective ELT in the KSA: A Comparative Study. *European Journal of Scientific Research*, 85(1), 55-70.

- Javid, C. Z., & Umer, M. (2014). Saudi EFL Learners' Writing Problems: A Move Towards Solution. *Proceeding of the Global Summit on Education GSE 4-5 March 2014, Kuala Lumpur, Malaysia*.
- Johnson, K. E. (1994). The emerging beliefs and instructional practices of pre-service English as a second language teachers. *Teaching and Teacher Education*, 10(4), 439-452.
- Johnson, S. M., Kraft, M. A., & Papay, J. P. (2012). How context matters in high-need schools: The effects of teachers' working conditions on their professional satisfaction and their students' achievement. *Teaching College Record*, 114(10), 1-39.
- Kalsoom, T., & Akhtar, M. (2013). Teaching Grammar: Relationship between Teachers' Beliefs and Practices. *Global Journal of Human Social Science*, 13(12), 54-61.
- Karaata, C. (2011). Assumption and Pedagogical Knowledge: Teaching and Learning according to English. *Hecettepe Universitesi Egitim Fakultesi Dergisi (H. U. Journal of Education)* 41, 244-254.
- Kavari, K. M. (2014). To use or not to use mother tongue in ELT classrooms, that is the question. *Spectrum: A Journal of Multidisciplinary Research*, *3*(6), 206-212.
- Khan, I. A. (2011). The Teacher of English: Pedagogic Relevance in Saudi Arabia. *English Language Teaching*, 4(2), 112-120.
- Kim Anh, K. H. (2010). Use of Vietnamese in English Language Teaching in Vietnam: Attitudes of Vietnamese University Teachers. *English Language Teaching 3*(2), 119-128.
- Kim, E. (2011). Ten years of CLT curricular reform efforts in South Korea: An activity theory analysis of a teacher's experience. In K. E. Johnson & P. R. Golombek (Eds.), *Research on second language teacher education: A sociocultural perspective on professional development.* (pp. 225-238). New York, NY: Routledge.
- Krashen, S. D. (1982). *Principles and practices in second language acquisition*. Oxford: Pergamon Press.
- Krashen, S. D. (2003). *Explorations in Language Acquisition and Use: The Taipei Lectures*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Krashen, S.D., & Terrell, T.D. (1983). *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Oxford: Pergamon Press.
- Krejcie, R. V., & Morgan, D. W. (1970). Determining Sample Size for Research Activities. *Educational and Psychological Measurement, 30,* 607-610.
- Larenas, C. D., Hernandez, P. A., & Nararrette, M. O. (2015). A case study on EFL teachers' beliefs about the teaching and learning of English in public education. *Porta Linguarum*, 23, 171-186.
- Li, J. (2012). University tutors' beliefs about and practices in assessing undergraduates' writing-A New Zealand case study (PhD thesis, The University of Waikato, New Zealand).
- Liton, H. A. (2012). Developing EFL teaching and learning practices in Saudi colleges:

- A review. *International Journal of Instruction*, 5(2), 129-152.
- Littlewood, W., & Yu, B. (2011). First language and target language in the foreign language classroom. *Language Teaching*, 44(1), 64-77.
- Long, M. (1991). Focus on form: A design feature in language teaching methodology. In D. K. de Bot, R. Coste, Ginsberg, & C. Kramsch (Eds.), *Foreign language research in cross-cultural perspective* (pp. 39-52). Amsterdam: John Benjamins.
- Lyster, R. (2004). Differential effects of prompts and recasts in form-focused instruction. *Studies in Second Language Acquisition*, 26(3), 399-432.
- Lyster, R., & Ranta, L. (1997). Corrective Feedback and Learner Uptake: Negotiation of form in Communicative Classrooms. *Studies in Second Language Acquisition*, 19(1), 37-66.
- Macaro, E. (2001). Analyzing student teachers' code switching in foreign language classrooms: Theories and decision making. *The Modern Language Journal*, 85 (4), 531-548.
- Machaal, B. (2012). The use of Arabic in English classes: A teaching support or a learning hindrance? *Arab World English Journal*, *3*(2), 194-232.
- MacKey, W. (1962). The description of bilingualism. In L. Wei (Ed.), *Bilingualism Reader*.UK: Routledge.
- MacKey, A., & Oliver, R. (2002). Interactional feedback and children's L2 development. *System*, 30(4), 459-477.
- MacKey, A., Polio, C. & McDonough, K. (2004). The relationship between experience, education, and teachers' use of incidental focus-on-form techniques. *Language Teaching Research*, 8(3), 301-327.
- Marais, P. (2016). We can't believe what we see: Overcrowded classrooms through the eyes of student teachers. *South African Journal of Education*, 36(2), 1-10.
- Martinez, S. G. (2006). Should we correct our students' errors in L2 learning? *Journal of Research and Innovation in the Language Classroom*, 16, 1-7.
- Marton, W. (1981). Contrastive Analysis in the classroom. In J. Fisiak (Ed.), *Contrastive Linguistics and the Language Teacher* (pp. 15-22). Oxford: Pergamon Press.
- Mastandrea, A. (2012). Language teacher beliefs in context: An activity theoretical approach (PhD thesis, The University of Hawaii, Manoa, USA).
- Mellati, M., Khademi, M., & Sherzadeh, A. (2015). The relationships among sources of teacher Pedagogical beliefs, teaching experiences, and student outcomes. *International Journal of Applied linguistics & English Literature*, 4(2), 177-184.
- Melketo, T. A. (2012). Exploring Tensions between English Teaches' Beliefs and Practices in Teaching Writing. *The International HETL Review*, 2, 98-114.
- Mohamed, N. (2006). An Exploratory Study of the Interplay between Teachers' Beliefs, Instructional Practices & Professional Development (PhD thesis, The

- University of Auckland. New Zealand).
- Mystkowska-Wiertelak. A., & Pawlak, M. (2012). Production-oriented and comprehension-based grammar teaching in the foreign language classroom. New York: Springer.
- Nassaji, H., & Fotos, S. (2004). Current Development in Research on the Teaching of Grammar. Annual Review of Applied Linguistics, 24, 126-145.
- Nassaji, H., & Fotos, S. (2011). Teaching Grammar in Second Language Classroom:

 Integrating Form-Focused Instruction in Communicative Context. New York, NY:
 Routledge.
- Nazari, A., & Allahyar, N. (2012). Grammar Teaching Revisited: EFL Teaches between Grammar Abstinence and Formal Grammar Teaching. *Australian Journal of Teacher Education*, 37(2), 73-87.
- Nespor, J. (1987). The role of beliefs in the practice of teaching. *Journal of Curriculum Studies*, 19, 317-328.
- Nishimuro, M., & Borg, S. (2013). Teacher Cognition and Grammar Teaching in a Japanese High School. *JALT Journal*, *35*(1), 29-50.
- Nishino, T. (2012). Modeling Teacher Beliefs and Practices in Context: A Multimethods Approach. *The Modern Language Journal*, *96*(3), 380-399.
- Norish, J. (1983). Language Learner and their Errors. London: Macmillan.
- Ok, S., & Ustaci, H. A. (2013). Preferences of ELT students on the strategies instructors use in the correction of oral grammar errors. *International Journal of Business and Social Science* (4)8, 244-254.
- Pahissa, I., & Tragant, E. (2009). Grammar and the non-native secondary school teacher in Catalonia. *Language Awareness* 18(1), 47-60.
- Pajares, M. F. (1992). Teachers' beliefs and educational research: Cleaning up a messy construct. *Review of Educational Research*, 62(3), 307-332.
- Pallant, J. (2011). SPSS Survival Manual (2nd ed.). NSW, Australia: Allen & Unwin.
- Patton, M. Q. (2002). Qualitative Evaluation and Research Methods. Thousand Oaks: Sage.
- Pawlak, M. (2006). The place of form-focused instruction in the foreign language classroom. Kalisz-Poznan: Adam Mickiewicz University Press.
- Phipps, S., & Borg, S. (2009). Exploring tensions between teachers' grammar teaching beliefs and practices. *System*, *37*, 380-390.
- Prabhu, N. (1987). Second language pedagogy. Oxford: Oxford University Press.
- Rahman, M., & Alhaisoni, E. (2013). Teaching English in Saudi Arabia: Prospects and Challenges. *Academic Research International*, *4*(1), 112-118.

- Rauber, A. S., & Gil, G. (2004). Feedback to Grammar Mistakes in EFL Classes: A Case Study. *Rev. Brasileira de Linguistica Aplicada*, 4(1), 278-289. Retrieved March 14, 2014 from http://www.nupffale.ufsc.br/rauber/Feedback_RBLA_Rauber&Gil.pdf
- Rea, L. M., & Parker, R. A. (1992). *Designing and conducting survey research: A comprehensive guide*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.
- Richards, J. C. (2012). Competence and performance in language teaching. In A. Burns & J. C. Richards (Eds.), *The Cambridge Guide to Pedagogy and Practice in Second Language Teaching* (pp. 46-56). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Richard, J. C., Gallo, P. B., & Renandya, W. A. (2001). Exploring Teachers' Beliefs and the Process of Change. *PAC Journal*, *1*(1), 41-58.
- Richards, J. C., Li, B., & Tang, A. (1998). Exploring pedagogical reasoning skills. In J.C. Richards (Ed.), *Beyond training* (pp. 86-102). Cambridge, MA: Cambridge University Press.
- Rinvolucri, M. (2001). Mother tongue in the foreign language classroom. *Modern English Teacher*, 10(2), 41-44.
- Rodríguez, A. G., & McKay, S. (2010). *Professional development for experienced teachers working with adult English language learners*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics. Retrieved November 14, 2014 from http://files.eric.ed.gov/fulltext/ED540598.pdf
- Salteh, M. A., & Sadeghi, K. (2012). Teachers' corrective feedback in L2 writing revisited: Concerns against and suggestions for its employment. *World Applied Science Journal* 17(3), 375-383.
- Samad, A. A. & Nurusus, E. (2015). The influence of teaching experience, school location and academic background on teachers' beliefs in teaching grammar. *Asian Social Science*, 11(15), 257-266.
- Sanches, H. S., & Borg, S. (2014). Insights into L2 teachers; pedagogical content knowledge: A cognitive perspective on their grammar explanations. *System, 44*(1), 45-53.
- Sato, K., & Kleinsasser, R.C. (2004). Beliefs, practices, and interactions of teachers in a Japanese high school English department. *Teaching & Teacher Education*, 20, 797-816.
- Seliger, H. W., & Shohamy, E. (1989). *Second Language Research Methods*. Oxford: Oxford University Press.
- Shah, S. R., Hussain, M. A., & Nasseef, O. A. (2013). Factors Impacting EFL Teaching: An Exploratory Study in the Saudi Arabian Context. *Arab World English Journal* 4(3), 104-123.
- Shakouri, N. (2014). Qualitative Research: Incredulity toward Meta narrativeness. *Journal of Education and Human Development*, 3(2), 671-680.
- Shehdeh, F. (2010). Challenges of teaching English in the Arab world: Why can't EFL programs deliver as expected? *Procedia Social and Behavioral Sciences* 2(2), 3600-

- 3604. Retrieved February 17, 2016 from http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042810005999
- Shiu, L. J. (2011). *EFL learners' perceptions of grammatical difficulty in relation to second language proficiency, performance, and knowledge* (PhD thesis, University of Toronto, Canada).
- Shulman, L. S. (1987). Knowledge and teaching: Foundation of the new reform. *Harvard Educational Review*, *57*(1), 1-22.
- Sinha, A., Banerjee, N., Sinha, A., & Shastri, R. K. (2009). Interference of first language in the acquisition of second language. *Journal of Psychology and Counseling*, 1(7), 117-122.
- Sipra, M. A. (2007). Bilingualism as teaching aid in a language class: L1 as a facilitator in teaching/learning process of L2 at intermediate/certificate level. (PhD thesis, National University of Modern Languages, Islamabad, Pakistan).
- Stapa, S. H., & Suhaimi, A. R. (2017). Strategies in coping with bilingual instructions among science students in Malaysia. *European Scientific Journal*, 13(16), 174-191.
- Swain, M., & Lapkin, S. (2000). Task-based second language learning: The uses of the first language. *Language Teaching Research*, 4(3), 251-274.
- Tasker, T. (2011). Teacher learning through lesson study: An activity theoretical approach toward professional development in the Czech Republic. In K. E. Johnson & P. R. Golombek (Eds.), *Research on second language teacher education: A sociocultural perspective on professional development* (pp. 204-221). New York, NY: Routledge.
- Teddlie, C., & Tashakkori, A. (2009). Foundations of mixed methods research: Integrating quantitative and qualitative approaches in the social and behavioural sciences. Thousand Oaks, CA: Sage.
- Tedick, D. J., & Walker, C. L. (1994). Second language teacher education: The problems that plague us. *The Modern Language Journal*, 78, 300-312.
- Thornbury, S. (1999). How to Teach Grammar. Harlow: Longman.
- Truscott, J. (1999). What is wrong with oral grammar correction? *The Canadian Modern Language Review*, 55(4), 437-456.
- Tsui, A. B. (2005). Expertise in teaching: Perspectives and issues. In K. Johnson (Ed.), *Expertise in second language learning and teaching* (pp. 167-189). New York, NY: Palgrave Macmillan.
- Tudor, I. (2001). *The Dynamics of the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ulgu, S., Sari, I., & Griffiths, C. (2013). Error correction in language teaching: The teachers' perspective. *International Journal of Arts & Sciences*, 6(3), 229-241.
- Ur, P. (1996). *A course in language teaching*. Cambridge, England: Cambridge University Press.

- Utami, D. N. (2016). The EFL teachers' beliefs and their teaching practices. *OKARA Journal of Languages and Literature*, 2(10), 135-144.
- Uysal, H. H., & Bardakci, M. (2014). Teacher beliefs and practices of grammar teaching: Focusing on meaning, form, or forms? *South African Journal of Education*, *34*(1), 1-16.
- Valdez, G., & Figueroa, R. A. (1994). *Bilingualism and Testing: a special case of bias*. Norwood, NJ: Ablex.
- Van Lier, L. (1988). The classroom and the language learner: Ethnography and second language research. London: Longman.
- VanPatten, B., & Williams, J. (2015). Early theories in SLA. In B. VanPatten & J. Williams (Eds.), *Theories in Second Language Acquisition: An introduction* (pp. 17-33). New York, NY: Routledge.
- Weijen, D., Bergh, H., Rijlaarsdam, B., & Sanders, T. (2009). L1 use during L2 writing: An empirical study of a complex phenomenon. *Journal of Second Language Writing*, 18, 235-250.
- Weinreich, U. (1968). Languages in Contact: Findings and Problems. The Hague: Mouton.
- White, R. (1988). *The ELT curriculum*. Oxford: Blackwell.
- Williamson, J., & Hardman, F. (1995). Time for refilling the bath? A study of primary student-teachers' grammatical knowledge. *Language and Education 9*, 117-134.
- Woods, D. (1996). Teacher Cognition in Language Teaching: Beliefs, Decision-making and Classroom Practice. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wray, D. (1993). Student-teachers' knowledge and beliefs about language. In N. Bennett & C. Carre (Eds.), *Learning to Teach* (pp. 51-72). London: Routledge.
- Yamazumi, K. (2009). Expansive agency in multi-activity collaboration. In A. Sannino, H. Daniels, & K. D. Gutierrez (Eds.), *Learning and expanding with activity theory* (pp. 228-239), New York, NY: Cambridge University Press.
- Yang, C. H., Haggard, S., & Li, C. L. (2008). The Effects of Focus on Form Instruction on Taiwanese EFL College Students' Learning of Possessive Pronouns. *Journal of Meiho Institute of Technology*, 27(2), 125-152.
- Yeh, H. C. (2010). EFL teachers' challenges and dilemmas in transferring theories and practices cross-culturally. *Asia Pacific Education Review*, *12*(1), 97-104.
- Young, D. J. (1991). Creating a Low-Anxiety Classroom Environment: What Does Language Anxiety Research Suggest? *The Modern Language Journal*, 75(4), 426-439.
- Zang, J. (2009). Necessity of Grammar Teaching. *International Educational Studies*, 2(2), 184-187.

- Zohrabi, M. (2013). Mixed method research: Instruments, validity, reliability and reporting findings. *Theory and Practice in Language Studies*, 3(2), 254-162.
- Zohrabi, M., Yaghoubi-Notash, M., & Khodadadi, A. (2014). The facilitating role of Iranian learners' first language in learning English vocabulary. *International Journal on Studies in English Language and Literature*, 2(8), 44-57.